

Rapport Annuel 2011

ONTARIO COUNCIL OF AGENCIES SERVING IMMIGRANTS



OCASI



L'année écoulée a constitué un immense défi au secteur des services aux immigrants et aux réfugiés en Ontario. La structure de financement de l'OCASI et de ses membres a connu un profond bouleversement lorsque l'enveloppe consentie par Citoyenneté et Immigration Canada (région de l'Ontario), principal soutien financier du secteur, a été amputée de plus de 43 millions de dollars.

En même temps, la province subissait encore le choc de la crise économique de 2008 qui avait considérablement accru le chômage chez les immigrants et l'écart salarial entre groupes raciaux. Les organismes sectoriels se sont efforcés, avec individus et communautés, d'atténuer toutes ces conséquences, tout en faisant face à la perspective d'une diminution des services publics d'établissement et d'intégration.

La politique d'austérité adoptée par tous les gouvernements entraîne de graves conséquences pour le secteur des organismes à but non lucratif au Canada. Nous faisons face, collectivement, à un amoindrissement des services aux communautés et au danger, très réel, d'une instabilité fiscale et opérationnelle.

Ce nouveau contexte a amplifié les discussions, dans notre secteur sur la viabilité de nos organismes, sur la nécessité de nous intéresser à de nouvelles sources de revenus, sur le besoin d'innovations, y compris celui de nouvelles initiatives, et sur la concrétisation du potentiel entrepreneurial de notre secteur. Mais un autre débat est aussi en cours, qui met en garde contre une tendance à amoindrir la responsabilité du gouvernement vis-à-vis du bien-être de la population, à diminuer son rôle dans le maintien et l'amélioration de la cohésion sociale par le moyen de programmes et d'interventions qui visent le bien commun. Ce débat est aussi actuel que nécessaire. Et le secteur des services aux immigrants doit faire entendre sa voix à cet égard.

À mesure que l'attention des médias, du monde politique et du public se tournait vers le programme d'immigration du Canada, nous avons assisté à un phénomène inquiétant : l'expression de sentiments anti-immigrants d'une intensité que nous n'avions pas connue depuis des décennies. La remise en question, de plus en plus forte, de la légitimité du programme de Protection des Réfugiés dans notre pays, les changements incessants en matière de lois et de réglementation, certaines propositions douteuses quant aux politiques publiques, ont créé dans l'esprit de la population une certaine confusion quant à l'immigration en général et à l'importance pour notre pays de l'apport des immigrants.

Cette troublante tendance appelle d'urgence à une réaction publique cohérente de la part des organismes inquiets de la montée des désaccords et des divisions en matière sociale, économique et politique. Au cours des dernières années, pourtant, un des phénomènes les plus inquiétants aura été l'absence de militantisme chez les acteurs de notre secteur d'activités et notre profond silence sur les questions d'égalité et de justice sociale.

Il ne nous est pas permis, cependant, de ne pas tenir compte de l'intolérance croissante vis-à-vis des réfugiés et des immigrants et qui s'exerce contre les groupes raciaux et contre les plus pauvres. Nous devons, plus que jamais, tenir un rôle de leader dans les mesures d'amélioration de la justice sociale et de l'égalité pour immigrants, réfugiés et pour tous ceux que marginalisent le discours public, les politiques publiques et les nouveaux programmes. Des décisions difficiles et beaucoup de travail nous attendent dans l'année qui vient, mais le sens de l'équité et de l'égalité que nous partageons tous profondément nous donnera la force de surmonter les obstacles.

Dans la solidarité,



Josie Di Zio
présidente



Debbie Douglas
directrice générale

De la part de
la présidente
et de la
directrice
générale

Rencontre, à OCASI,
du Welcoming and
Inclusive Communities
Accessibility Project
Advisory Committee



Accroître la conscience de ses
droits auprès des immigrants
et réfugiés gays ou lesbiennes

Nouveauxjeunes.ca est très
populaire auprès des
jeunes nouvellement
arrivés



Dans le cadre de notre mission de promotion de l'égalité pour les immigrants et les réfugiés, nous avons diffusé de l'information et organisé des rencontres sectorielles ainsi que des événements publics, afin de faire connaître l'impact qu'aurait sur les réfugiés l'adoption des lois C-11 (réforme du système des réfugiés) et C-49 (passeurs clandestins). Des interventions devant le comité permanent et des consultations publiques sur l'immigration nous ont fourni l'occasion d'inciter le gouvernement à accorder la priorité à la réunification des familles. Nous avons poursuivi notre travail avec les médias afin de contrer les stéréotypes négatifs attachés aux réfugiés et aux immigrants.

Nous accorderons la priorité, au cours de l'année qui vient, à l'élaboration d'une politique et à des activités d'éducation publique axées sur l'impact de la nouvelle réglementation qui impose aux conjoints parrainés un visa conditionnel de résident permanent. Conformément à notre engagement à améliorer le statut égalitaire des femmes et à construire une capacité sectorielle, nous avons lancé une ressource en ligne Settlement Workers Against Violence Everywhere (SWAVE) afin d'aider les prestataires de services qui oeuvrent auprès des femmes immigrantes et réfugiées qui ont été victimes d'agressions.

Toujours attentifs aux défis que la pauvreté et l'intégration au marché du travail posent aux immigrants et aux réfugiés, nous avons soulevé ces problèmes devant les comités permanents des Finances (fédéral et provincial) à l'étape des rencontres qui ont précédé le dépôt des budgets. Nous avons demandé aux deux niveaux de gouvernement de mettre l'accent sur l'intégration au marché du travail grâce à des mesures telles que l'égalité d'emploi et l'adoption de mesures fiscales qui incitent les employeurs à engager des immigrants. Par notre participation à la campagne Colour of Poverty, nous avons encouragé le gouvernement de l'Ontario à recueillir les données qui nous permettraient de comprendre l'impact des politiques publiques sur les communautés raciales et aideraient à aborder le problème de l'adéquation entre appartenance raciale et pauvreté. En tant que membres de la coalition Access to Healthcare et afin d'améliorer l'accès aux soins de santé chez les immigrants, nous poursuivrons nos efforts pour que soit mis fin à la période d'attente de trois mois comme critère d'admissibilité au programme d'assurance-santé de l'Ontario.

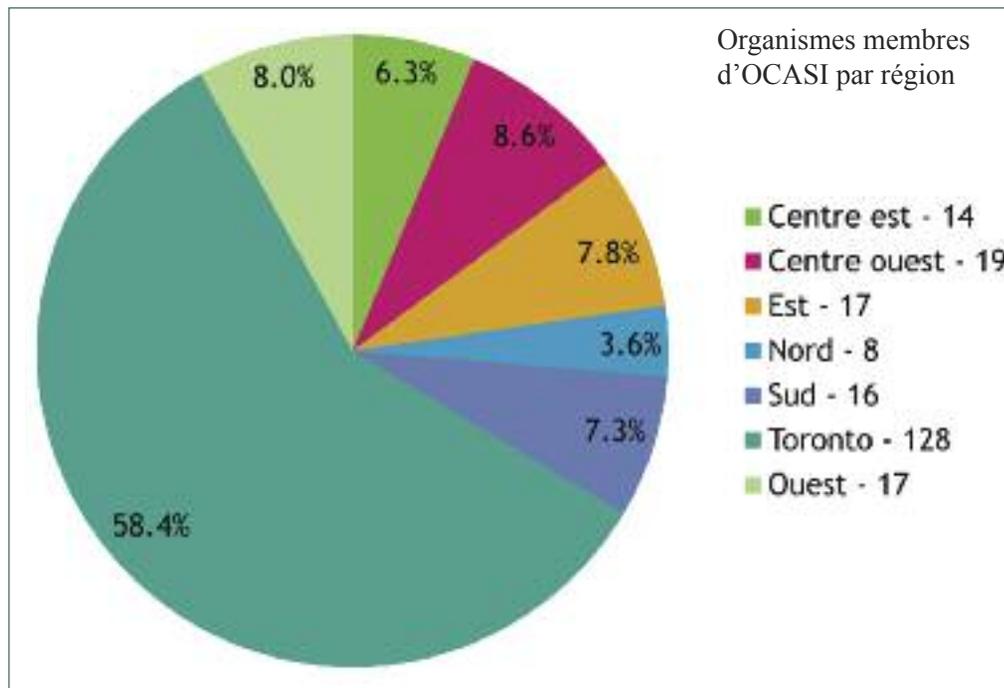
Nous avons hâte de rendre publics, pendant l'année prochaine, les résultats de notre enquête provinciale sur l'utilisation des services chez les immigrants et les réfugiés arrivés au Canada au cours des dix dernières années. Intitulée Making Ontario Home, cette enquête a été entreprise grâce à l'aide financière du ministère ontarien de la Citoyenneté et de l'Immigration. Basées sur des témoignages de première main, ces données nous aideront à mieux comprendre le recours à ces services et les besoins des immigrants récents. Elles nous aideront aussi à informer et à soutenir nos organisations membres.

Nous avons participé au projet de partenariat du gouvernement de l'Ontario afin d'améliorer l'accès à l'égalité pour immigrants et réfugiés, et aussi afin de positionner l'OCASI comme leader ontarien dans le secteur des organismes sans but lucratif. Nous avons soumis des commentaires sur le projet de loi 65, relatif aux organismes sans but lucratif, afin que cette mesure favorise l'égalité des organismes sectoriels.

Participant à divers comités fédéraux et provinciaux, nous continuons de soulever les problèmes d'accès aux services pour les immigrants de langue française.

Promotion de l'égalité

Points saillants



Organismes membres d'OCASI sont situées dans les communautés à travers l'Ontario:

Centre est – Peterborough, et Durham, York et Simcoe Régions y compris Barrie, Bradford

Centre ouest - Peel Region, y compris Brampton, Mississauga, Halton, Malton, Oakville

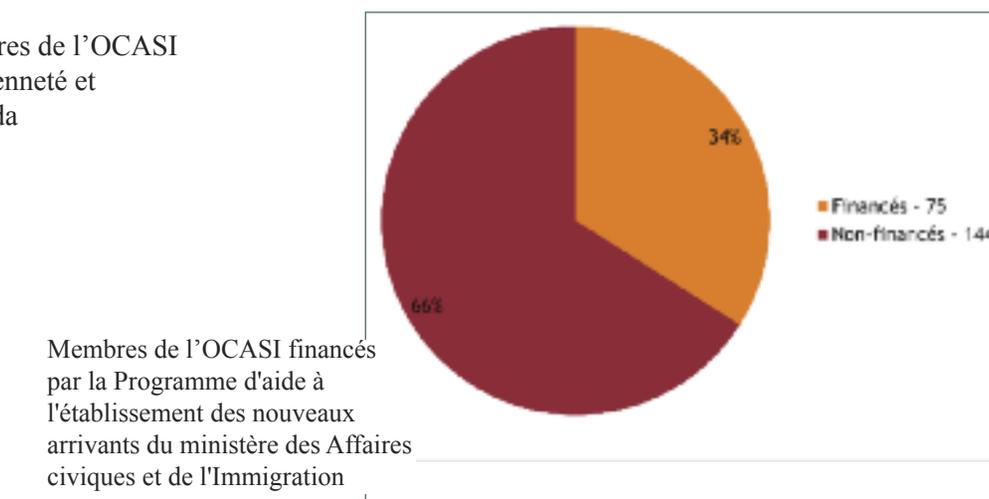
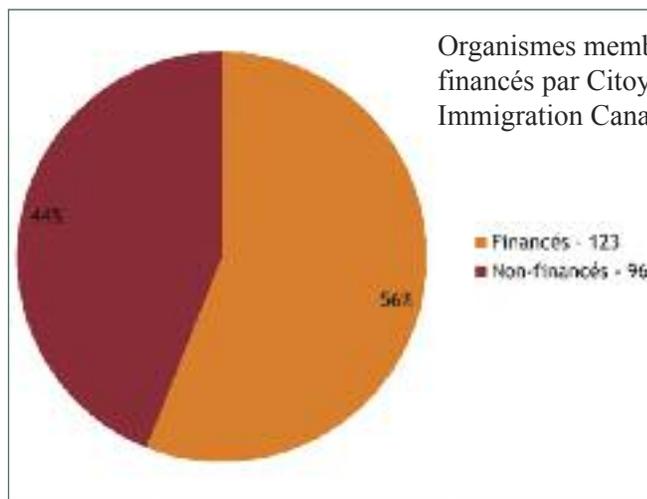
Est - Belleville, Kingston, Ottawa

Nord - Kenora, North Bay, Sault Ste. Marie, Sudbury et Thunder Bay

Sud - Beamsville, Brantford, Cambridge, Fort Erie, Guelph, Kitchener, Hamilton, Niagara, St. Catharines, Waterloo, Welland

Toronto – Toronto

Ouest – Chatham, Leamington, London, Sarnia, Windsor



Les membres d'OCASI reçoivent également l'aide financière pour leur travail avec des immigrants et des réfugiés d'autres départements fédéraux, ministères provinciaux, municipalités, fondations, organismes de travail, organisations du secteur privé et particuliers.

Nous avons collaboré avec le United Way de Toronto pour établir un plan visant à stabiliser les organismes membres de l'OCASI affectés par la perte de financement fédéral. Ce plan abordait certains dossiers spécifiques, tels que les ressources humaines, les finances et certaines questions d'ordre juridique ; on y explorait aussi des modes de viabilité différents, telles diverses ententes de collaboration et autres options. Nous avons travaillé avec des organismes dans l'ensemble du secteur afin de faciliter l'échange d'informations sur les coûts de prestation de services et la négociation d'accords avec les bailleurs de fonds.

Nous avons organisé, de concert avec Citoyenneté et Immigration Canada (CIC, Région de l'Ontario), des ateliers d'information à travers la province sur le nouveau processus de demande de fonds dans le cadre de l'approche modernisée. Nous avons aidé les organismes membres à négocier des ententes avec CIC en distribuant une grille salariale relative à six emplois «typiques» dans le service, basée sur un relevé des organismes à travers l'Ontario. Nous avons aussi fait enquête chez les organismes membres afin de comprendre l'impact des coupures budgétaires imposées par CIC l'année dernière et le résultat des négociations entreprises quant à la contribution pour la présente année.

Nous continuons de soutenir la capacité sectorielle et organisationnelle par le biais de nos sites «en ligne». Settlement at Work demeure la source principale d'information pour le secteur de services aux immigrants et aux réfugiés en Ontario, y compris en matière de nouvelles sectorielles et de développements en matière de subventions. Le site est aussi un forum qui facilite l'apprentissage et le soutien entre collègues et favorise la création de réseaux à travers le secteur. Cette année, des mesures telles que Toronto Local Immigration Partnerships ont commencé à utiliser notre site pour échanger de l'information.

Ensemble.etablissement.org se place de plus en plus au centre du savoir pour les employés de langue française. Il a aussi acquis une réputation de fiabilité et d'efficacité quant à la mise en réseau de pairs et d'appui aux communautés à travers la province. L'OCASI entend, l'année prochaine, prendre contact avec des organismes au service des immigrants de langue française afin d'accroître l'utilisation du site en matière de partage de l'information, des nouvelles et des ressources.

Nous avons poursuivi la mise en oeuvre de la capacité du Online Tracking and Information System (OTIS) et aidé les employés du secteur à en faire usage en assurant un soutien «en ligne» et par téléphone, une formation personnelle et l'élaboration d'un guide de l'utilisateur. Nous entendons effectuer les changements nécessaires et les améliorations requises à l'interface pour usagers.

L'OCASI s'est employé à faire mieux prendre conscience aux immigrants d'orientation sexuelle atypique (gays, lesbiennes, bisexuels, trans-genre, etc.) que l'accès aux services est un droit imprescriptible et nous avons appuyé les gestionnaires dans la création et le maintien de changements organisationnels basés sur le Code des Droits de la Personne de l'Ontario. Dans le cadre de l'initiative Espaces positifs, nous avons élaboré, en français et en anglais, des programmes d'études destinés spécifiquement à la formation de directeurs généraux et de gestionnaires supérieurs. Nous avons dispensé plus de vingt séances de formation aux organismes membres et à d'autres organismes dans diverses régions à travers l'Ontario et nous entendons prendre d'autres mesures au cours de la prochaine année.

Capacité sectorielle

Points saillants

«Merci BEAUCOUP pour ce colloque très enrichissant et impeccablement organisé.» Un participant au colloque sur le développement professionnel de l'OCASI



Nous avons également l'intention, grâce au Welcoming and Inclusive Communities Accessibility Project, de conscientiser les organismes du secteur et de les aider à mieux servir les immigrants et les réfugiés ayant un handicap. Dans ce cadre, une formation sera assurée aux employés des organismes et un soutien fourni afin de mettre au point des politiques, des procédures et des pratiques qui amélioreront l'accès aux services.

Nous poursuivrons notre travail avec Neighbours, Friends and Families, cette mesure de prévention de la violence contre les femmes. Une formation sera ainsi dispensée aux leaders communautaires et l'on visera à mettre au point un ensemble commun de pratiques.

Nous nous sommes efforcés, cette année encore, d'augmenter la capacité du secteur et des organismes grâce à la Organizational Standards Initiative (OSI). Cette initiative a permis aux organismes membres de s'auto-évaluer en utilisant des outils «en ligne» - OrgWise (en anglais) et CapacitOrg (en français). Cette évaluation porte sur quatre volets : Mode de fonctionnement basé sur la communauté, Gouvernance et leadership stratégique, Opérations et Ressources humaines. L'OCASI a aidé les organismes à donner suite à ces résultats par l'apprentissage par les pairs, le mentorat organisationnel et le développement des ressources. L'opération se poursuivra l'année prochaine.

Le forum annuel des directeurs généraux de l'OCASI, auquel ont participé plus de 150 personnes, aura fourni aux leaders l'occasion d'améliorer leurs pratiques, leur mise en réseau et la capacité de leur organisation. Il leur a permis la tenue d'un dialogue constructif et la prise de contact avec leurs pairs et avec des hauts fonctionnaires fédéraux et provinciaux traitant d'établissement et d'intégration des immigrants.

Capacité sectorielle

Points saillants

«Les informations du site web Settlement at Work m'aident beaucoup dans ma formation permanente.»

Un travailleur de établissement

«J'ai suivi le cours (en ligne) sur la prévention de la violence domestique. J'ai bien apprécié.»

Un travailleur de établissement

«Merci tellement de nous permettre de continuer à se développer.»

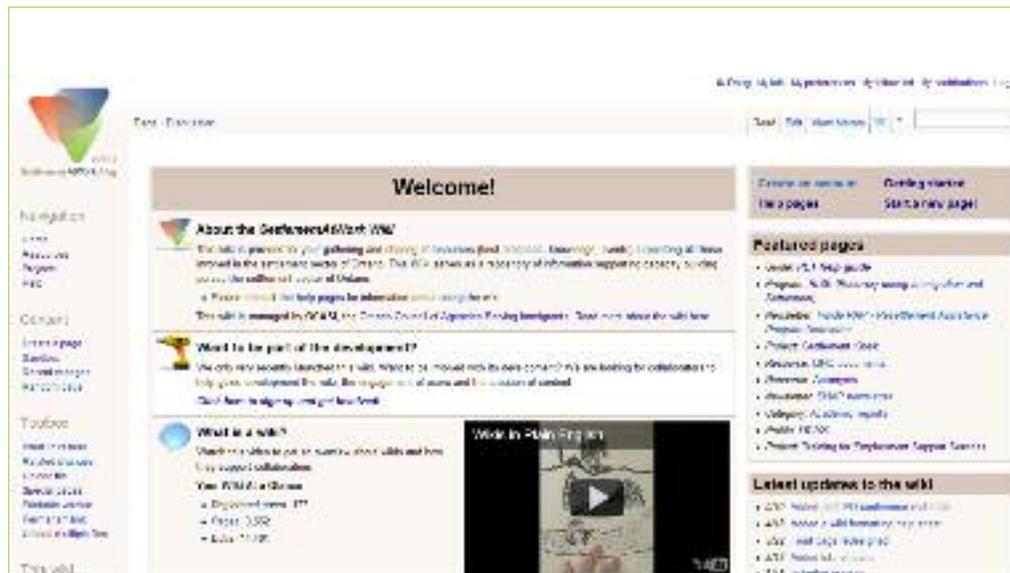
Un participant aux sessions de formation

«Le projet PET a permis à nos travailleurs d'acquérir les compétences professionnelles nécessaires dans nos lieux de travail.»

Un participant aux sessions de formation

«Le projet PET a permis à nos travailleurs d'acquérir les compétences professionnelles nécessaires dans nos lieux de travail.»

Un participant aux sessions de formation



Settlement at Work Wiki aide à la capacité du secteur



Nouveauxjeunes.ca visite l'université Queens à Kingston

Table d'information au colloque OCASI



Le projet d'éducation et de formation professionnelle (PET : Professional Education and Training) a permis à l'OCASI d'aider à l'acquisition de compétences. Cette année, 530 participants d'organismes de service auprès d'immigrants et de réfugiés ont pu suivre une formation individuelle ou en groupe. Cette dernière approche permet aux organismes de concevoir une formation susceptible d'améliorer à la fois la capacité des travailleurs et le potentiel organisationnel.

Le colloque biennuel d'OCASI sur le développement professionnel demeure l'initiative de formation professionnelle la plus populaire dans le secteur. Il réunit plus de 600 travailleurs venus de plus de 150 organismes sectoriels. Plus de 40 parmi ces participants étaient des travailleurs de langue française qui aident les immigrants francophones dans leur établissement. 60 p. cent de ces participants francophones assistaient à ce colloque pour la première fois. Ce colloque pourvoit la formation, le développement des compétences, l'information sur les développements et les tendances sectorielles, et donne l'occasion de créer un réseautage et de partager des stratégies et de l'information avec des collègues venus de toutes les régions de l'Ontario.

Nous avons aussi soutenu ce type de formation en instituant un plus grand nombre de modules d'apprentissage «en ligne» par le biais de Settlement at Work et Ensemble. L'année prochaine, nous espérons pouvoir mettre en ligne des modules sur la Santé mentale, les Espaces positifs et d'autres thèmes.



Au colloque OCASI

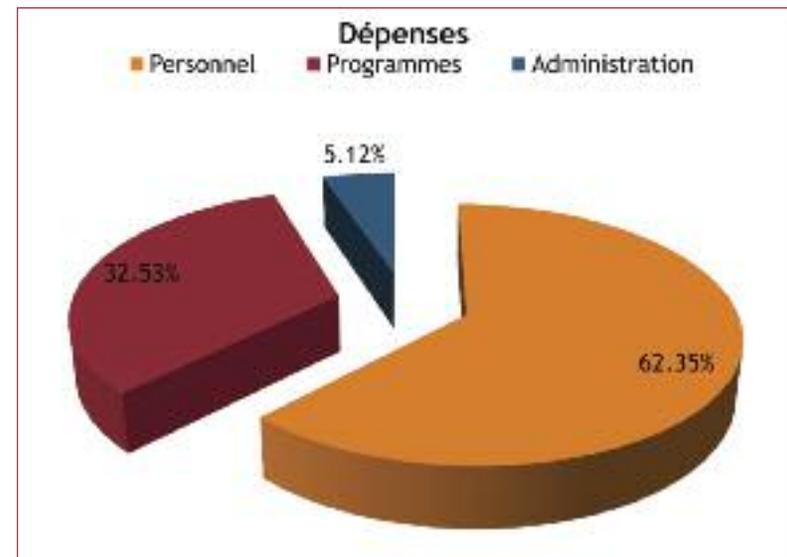
Formation professionnelle individuelle

Points saillants

État Financiers

OCASI reconnaît le soutien financier de nos bailleurs de fonds et les organismes membres et associés d'OCASI.

Citoyenneté et Immigration Canada
Le ministère des Affaires civiques et de l'Immigration
Direction générale de la condition féminine de l'Ontario
United Way of Greater Toronto
La Fondation Trillium d'Ontario
La Fondation Atkinson
Ville de Toronto



Revenus	2011	2010
Citoyenneté et Immigration Canada (CIC)	\$4,292,836	\$6,086,060
Ministère des Affaires civiques et de l'Immigration de l'Ontario	686,425	294,542
Direction générale de la condition féminine de l'Ontario	4,162	197,122
United Way of Greater Toronto	172,134	172,134
La Fondation Trillium de l'Ontario	56,706	93,456
Atkinson Foundation	8,035	133,766
Ville de Toronto	25,500	73,300
Inscriptions aux ateliers	96,622	116,007
Frais d'adhésion	78,090	108,680
Dons et levée de fonds	9,272	11,969
Entreprises de production	4,350	750
Total	\$5,424,132	\$7,287,786
Dépenses		
Personnel		
Salaires	\$1,741,092	\$1,734,774
Contrats et honoraires	1,181,574	2,779,504
Avantages	316,224	298,778
Formation du personnel	13,400	11,567
Déplacement	-	283
Sous-total	3,252,290	4,824,906
Programmes		
Déplacement, hébergement, conférence	669,727	728,970
Autres (paiement aux associés, au programme GST, aux kiosques, à l'impression et aux ressources)	380,294	322,872
Marketing et promotion	197,393	377,510
Fournitures	126,600	178,283
Éducation et formation professionnelle	126,553	126,973
Infrastructure TI secteur	101,871	75,782
Frais de réunion	93,600	107,380
Levée de fonds	868	914
Sous-total	1,696,906	1,918,684
Administration		
Loyer, taxes et services publics (net)	173,241	164,808
Honoraires professionnels	48,712	118,778
Autres	15,829	14,482
Téléphone	12,845	12,538
Assurances	8,038	7,052
Poste et courrier	5,413	3,930
Frais bancaires	3,256	4,364
Sous-total	267,334	325,952
Total	\$5,216,530	\$7,069,542

A copy of the audited statement is available from OCASI

Entre octobre et décembre 2010, DansMaLangue a reçu presque 20 000 visites, dont 16 000 n'étaient pas répétitives.

On a alors visionné 80 000 pages.

Chaque visiteur a visionné, en moyenne, 4 pages par visite et passé 4 minutes à acquérir des renseignements.



Projets pour l'avenir de ce site :

Nouveauxjeunes.ca consacrera de l'espace à des jeunes qui raconteront leur établissement au pays.

Le contenu du site en sera enrichi et les jeunes y trouveront une voix.



L'information constitue une ressource essentielle pour les immigrants, pour les réfugiés et pour ceux qui aident à leur établissement et à leur intégration.

Immensément populaire, le site web Settlement.org de l'OCASI répond largement à tous les besoins d'information de ses usagers. L'année dernière, nous avons ajouté à ce site d'autres sources d'information, dont un accès normalisé à la base de données 211 Ontario, offerte en partenariat avec Findhelp Information Services. Afin d'assurer une plus forte participation de nos usagers, nous avons entrepris des rapprochements avec les média sociaux et nous projetons de mettre au point, l'année prochaine, une version du site accessible aux appareils mobiles.

Également utile et destiné aux immigrants de langue française en Ontario, le site Etablissement.org propose une vaste gamme de thèmes informatifs. Nous nous sommes attachés, cette année, à mettre au point des contenus spécifiques à ces usagers.

Grâce au site web DansMaLangue, l'OCASI propose en plusieurs langues des renseignements relatifs à l'établissement des immigrants. Nous disposons présentement de plus de 300 documents traduits dans les dix langues les plus fréquemment utilisées par les immigrants récents en Ontario. Dans la foulée d'une campagne publicitaire multilingue très réussie à la télévision et dans les médias écrits, le site a été fréquenté par plus de 6 000 personnes chaque mois. Nous entendons, l'année prochaine, y multiplier les contenus et les partenariats.

Nouveauxjeunes.ca, qui fournit aux jeunes nouveaux immigrants de l'information sur leur établissement, grandit en popularité. L'addition de techniques utilisées par des médias tels que YouTube, Twitter et Facebook ont contribué à accroître le nombre de visiteurs de ce site. Cette année, nous avons réalisé des partenariats avec divers groupes tels que ArtStarts et Youth4Health, ainsi qu'avec des organismes membres de l'OCASI, afin d'ajouter des contenus abordant des problèmes particuliers à cette catégorie d'âge.

Nous entendons, l'année prochaine, enrichir les contenus de ces sites et y donner à la jeunesse une voix plus importante en permettant à des jeunes d'y raconter leur expérience dans leur nouveau pays.

L'OCASI s'adresse aussi au grand public grâce au projet de kiosques (Ontario Kiosk Projet). Répartis dans des lieux publics où on assure des services aux immigrants de fraîche date, ces kiosques proposent des vidéos en 17 langues. Un partenariat avec Service Canada nous permettra, l'année prochaine, d'aménager 30 nouveaux kiosques dans des espaces de Service Canada à travers l'Ontario.

L'information facilite l'établissement

Points saillants

Organismes membres d'OCASI

Abrigo Centre
Access Alliance Multicultural Health and Community Services
Accessible Community Counselling and Employment Services
ACFO de London-Sarnia, Centre de Ressources Communautaires
Across Boundaries: An Ethnoracial Mental Health Centre
Across Languages Translation and Interpretation
Adult Language and Learning
Afghan Association of Ontario
Afghan Women's Organization
African Community Services of Peel
African Training and Employment Centre
Agincourt Community Services Association
Albion Neighbourhood Services
Alliance for South Asian AIDS Prevention
Anglican United Refugee Alliance
Arab Community Centre of Toronto
Armenian Community Centre - Armenian Relief Society, Social Services
Asian Community AIDS Services
Association Canadienne-Francaise de L'Ontario Conseil Regional Des
Milles-Illes
AWIC Community and Social Services
Bangladeshi-Canadian Community Services
Barbra Schlifer Commemorative Clinic
Black Coalition for AIDS Prevention
Bloor Information and Life Skills Centre
Bradford Immigrant and Community Services
Brampton Multicultural Community Centre
Canadian Arab Federation
Canadian Cambodian Association of Ontario
Canadian Centre for Language & Cultural Studies Inc.
Canadian Centre for Victims of Torture
Canadian Mental Health Association, Brant County Branch, Brantford
Canadian Tibetan Association of Ontario
CARE Centre for Internationally Educated Nurses
CAST-UTECHE Alumni Association - Ontario Chapter
Catholic Centre for Immigrants - Ottawa
Catholic Community Services of York Region
Catholic Cross-Cultural Services
CCA - Canadian Live-In Caregivers Association
Centre de Santé Communautaire Hamilton/Niagara
Centre d'Établissement des Nouveaux Immigrants de Peel
Centre for Education and Training
Centre for Information & Community Services of Ontario
Centre for International Migration and Settlement Studies
Centre for Spanish Speaking Peoples
Centre for Support & Social Integration Brazil-Canada
Centre Francophone de Toronto
Chinese Family Services of Ontario
Community Action Resource Centre
Community Development Council Durham
Community MicroSkills Development Centre
Conseil des Organismes Francophones de la Région de Durham
Conseil Economique et Social d'Ottawa-Carleton
COSTI Immigrant Services
Council of Agencies Serving South Asians
CUIAS Immigrant Services
Cultural Coalition of Chatham-Kent
CultureLink
D.O.O.R.S. to New Life Refugee Centre Inc.
Davenport-Perth Neighbourhood Centre
Dejinta Beesha
Dixie Bloor Neighbourhood Centre
Dixon Hall
Durham Region Unemployed Help Centre
Eastview Neighbourhood Community Centre
Elspeth Heyworth Centre for Women
Employment Help Centre
Enlace Community Link Inc.
Eritrean Canadian Community Centre of Toronto
Ethiopian Association in the Greater Toronto Area and Surrounding Regions
Family Service Toronto
FCJ Refugee Centre
Flemingdon Neighbourhood Services
Focus For Ethnic Women
Folk Arts Council of St. Catharines Multicultural Centre
For Youth Initiative
Fort Erie Multicultural Centre
FutureWatch Environment and Development Education Partners
Griffin Centre
Halton Multicultural Council
Hamilton Urban Core Community Health Centre
Heritage Skills Development Centre

Hispanic Development Council
 Hong Fook Mental Health Association
 Immigrant Culture and Art Association
 Immigrant Services Guelph-Wellington
 Immigrant Women Services Ottawa
 Immigrant Women's Health Centre
 India Rainbow Community Services of Peel
 Interim Place
 Islamic Social Services and Resources Association
 Jamaican Canadian Association
 Jane/Finch Community and Family Centre
 Japanese Social Services, Toronto
 Jewish Family Services of Ottawa-Carleton
 Jewish Immigrant Aid Services Toronto
 Job Skills
 JobStart
 JVS Toronto
 Kababayan Community Service Centre
 KCWA Family and Social Services
 KEYS Community Employment Centres
 Kingston Community Health Centres
 Kitchener-Waterloo Multicultural Centre
 La Passerelle - Intégration et Développement Économique
 Labour Community Services of Peel Inc.
 Lakeshore Area Multi Services Project
 Lao Association of Ontario
 LASI World Skills
 Le Regroupement des Femmes Immigrantes Francophones
 Learning Disabilities Association of Toronto District
 Learning Enrichment Foundation (The)
 Lebanese and Arab Social Services Agency of Ottawa-Carleton
 L'Institut de leadership des femmes de l'Ontario
 London Cross Cultural Learner Centre
 London InterCommunity Health Centre
 LUSO Community Services
 Maison d'hébergement francophone de Toronto
 Malton Neighbourhood Services
 Margaret Frazer House
 Mennonite New Life Centre of Toronto
 MIAG Centre for Diverse Women & Families
 Midaynta Community Services
 Multicultural Association of Kenora and District

Multicultural Association of North Western Ontario
 Multicultural Council of Windsor and Essex County
 Multicultural Services Network of Niagara Falls
 Multilingual Community Interpreter Services, Ontario
 National Capital Region YMCA-YWCA - Newcomer Information Centre
 Neighbourhood Link Support Services
 Nellie's
 New Canadians' Centre of Excellence Inc.
 New Canadians Centre Peterborough
 New Circles Community Services
 Newcomer Centre of Peel
 Newcomer Women's Services Toronto
 North Bay & District Multicultural Centre
 North York Community House
 Northern Lights Canada
 Northwood Neighbourhood Services
 Oasis Centre des Femmes
 Ontario Inter-Cultural Community Services
 Oromo Canadian Community Association of GTA
 Ottawa Chinese Community Service Centre
 Ottawa Community Immigrant Services Organization
 Palestine House Educational and Cultural Centre
 Parkdale Community Information Centre
 Parkdale Community Legal Services
 Parkdale Intercultural Association
 Peel Career Assessment Services Inc.
 Peel Multicultural Council
 Planned Parenthood Toronto
 Polycultural Immigrant Community Services
 Progress Career Planning Institute
 Quinte United Immigrant Services
 Reception House - Waterloo Region
 Rexdale Women's Centre
 Roma Community Centre
 S.E.A.S. (Support, Enhance, Access, Service) Centre
 Salvation Army, Immigrant and Refugee Services (The)
 Sault Community Information & Career Centre Inc.
 Scadding Court Community Centre
 Settlement Assistance and Family Support Services
 Sexual Assault and Violence Intervention Services of Halton
 Silent Voice Canada
 Sistering - A Woman's Place



Les organismes membres de l'OCASI nous ont dit :

«Merci pour votre appui, qui ne s'est jamais démenti.»

«Comme toujours, nous rendons hommage à l'OCASI pour avoir pris position sur cette importante question, qui affectera tous les immigrants/réfugiés déjà arrivés au pays ou en voie d'y parvenir.»

«L'OCASI devrait continuer de plaider en notre nom. Continuez votre excellent travail.»

«Il est toujours merveilleux de trouver appui sur un bras solide.»

«Merci, OCASI, d'avoir pris le temps d'assister et de participer à notre session de planification stratégique.»

Skills for Change
Social Enterprise for Canada
Social Services Network
Sojourn House
Somali Centre for Family Services
Somali Immigrant Aid Organization
South Asian Centre of Windsor
South Asian Women's Centre
South Essex Community Council
South Etobicoke Community Legal Services
South London Neighbourhood Resource Centre
Spectra Community Support Services
St. Christopher House
St. Joseph Immigrant Women's Centre
St. Stephen's Community House
Sudbury Multicultural Folk Arts Association
Tamil Eelam Society of Canada
The Career Foundation
The Cross-Cultural Community Services Association
Thorncliffe Neighbourhood Office
Thunder Bay Multicultural Association
Times Change Women's Employment Service
Toronto Community & Culture Centre
Toronto Community Employment Services
Toronto Workers' Health and Safety Legal Clinic
Tropicana Community Services
Unison Health and Community Services
United Achievers' Community Services
University Settlement
Vietnamese Association, Toronto
Vietnamese Women's Association of Toronto
Vitesse Re-Skilling Canada Inc.
Welland Heritage Council and Multicultural Centre
WIL Employment Connections
Windsor Women Working With Immigrant Women
Women's Counselling Referral and Education Centre
Women's Enterprise Skills Training of Windsor Inc.
Women's Health in Women's Hands Community Health Centre
Women's Multicultural Resource and Counselling Centre of Durham
Women's Support Network of York Region
WoodGreen Community Services
Workers' Action Centre

Working Skills Centre
Working Women Community Centre
YMCA - Korean Community Services
YMCA of Hamilton/Burlington/Brantford, Immigrant & Newcomer Services
YMCA of Kitchener-Waterloo Cross-Cultural & Immigrant Services
YMCA of Sarnia-Lambton
YMCA of Simcoe/Muskoka, Newcomer Services Department
YMCA of Windsor and Essex County
YMCA Sudbury
YMCA of Greater Toronto, Newcomer Settlement Programs
Youth Assisting Youth
YWCA Toronto

«J'assistais là à mon premier colloque et j'estime que vous avez fait un excellent travail car j'ai quitté, à la fin, muni de nouveaux outils et agréablement impressionné.»

- Un participant au colloque sur le développement professionnel



L'

OCASI tient à remercier les membres sortants du conseil d'administration: Fatima Filippi, Martha Mason, Tanya Chute Molina, Sri-Guggan Sri-Skanda-Rajah and Madina Wasuge.

Fatima Filippi, du Rexdale Women's Centre, se retire après plusieurs années au service du Conseil à titre de trésorière ayant auparavant siégé à titre de membre. Nous lui sommes reconnaissants pour son travail soutenu auprès des membres du Conseil et du personnel du comité des finances, ce qui a assuré un solide contrôle financier.

Martha Mason, du Fort Erie Multicultural Centre, a servi au Conseil à titre de Directrice de la Région Sud. Ses connaissances et sa compétence dans le domaine de la gouvernance organisationnelle ont puissamment aidé l'OCASI à renforcer ses standards internes et ont permis sa participation au comité du Conseil sur la gouvernance.

Tanya Chute Molina, du Mennonite New Life Centre de Toronto, a occupé le poste de Directrice de la Région de Toronto avec toute la passion qui l'anime pour la justice sociale. Elle n'a pas dévié de cet engagement dans son rôle de présidente du comité sur les Politiques et les Communications, de même que lors des discussions du Conseil sur les orientations et les activités de l'OCASI.

Sri-Guggan Sri-Skanda-Rajah, de la Tamil Eelam Society, met fin à plusieurs années de service dévoué au Conseil. Sa vaste expérience et un engagement sans réserve à l'équité et à l'égalité ont marqué son passage comme président du comité des services aux membres et lors des discussions du Conseil.

Madina Wasuge, du Settlement and Integration Services Organization, a manifesté au Conseil son engagement sans faille à l'égalité raciale et à la justice. Sa forte appartenance à la communauté et l'expérience acquise en oeuvrant dans de nombreux secteurs ont aidé à étayer et à renforcer les orientations et les stratégies de l'OCASI en matière d'égalité.

Remerciements

Membres du Conseil d'administration, étudiants, personnel

Membres du Conseil d'administration **Président:** Josie Di Zio, COSTI Immigrant Services. **Vice-Présidentes:** Tracey Vaughan, Community Development Council Durham. Sri-Guggan Sri-Skanda-Rajah, Tamil Eelam Society of Canada. Cathy Woodbeck, Thunder Bay Multicultural Association. **Secrétaire:** Jehad Aliweiwi, Thorncliffe Neighbourhood Office. **Trésorier:** Fatima Filippi, Rexdale Women's Centre.

Directeurs régional

Central Est: Robert Hickey, Catholic Community Services of York Region. **Central ouest:** Effat Ghassemi, Newcomer Centre of Peel. **Est:** Orlando Ferro, Quinte United Immigrant Services. **Nord:** Cathy Woodbeck, Thunder Bay Multicultural Association. **Sud:** Martha Mason, Fort Erie Multicultural Centre. **Toronto:** Tanya Chute Molina, Mennonite New Life Centre of Toronto and Francisco Rico-Martinez, FCJ Refugee Centre. **Ouest:** Sudip Minhas, Windsor Women Working With Immigrant Women.

Membres ordinaire

Mulugeta Abai, Canadian Centre for Victims of Torture. Tracy Callaghan, Adult Language and Learning. Carl Nicholson, Catholic Centre for Immigrants - Ottawa. Léonie Tchatat, La Passerelle I.D.E., Madina Wasuge, Settlement and Integration Services Organization

Comités permanente

Executive Committee. Finance Committee. Membership Services Committee. Policy & Communication Committee

Comités opérationnel

Etablissement.Org Advisory Committee, French-Speaking Consultative Committee, Organizational Standards Committee, Positive Spaces Initiative Advisory Committee, Professional Development Advisory Committee, Settlement.org Steering Committee, Journey to Mental Health Advisory Committee

Étudiants Srijoni Rahman*, Katherine Peterson**

Personnel Fanieal Abraha. Douglas Bastien. Paulina Bermeo. Amy Botor*. Amy Casipullai. Maria-Lucia Castillo. Julie Chamberlain*. Debbie Douglas. Haweiya Egeh*. Zeina Farah. Anna Finch. Erika Gates-Gasse. Ian Gibney**. Sarah Hamdi. Miranda Harpell. Gulshan Helali**. Peggy Ho. Aimee Holmes. Roberto Jovel*. Roopali Katyal*. Mojdeh Kazemi*. Karen Ko*. Beverly Lawrence-Dennis. Paulina Maciulis. Bonnie Mah*. Afua Marcus*. Leona McColeman. Ann-Marie McGregor. Gillie Meyer*. Dave Montague. Paul Newby. Sincere Ng. Jolanta Nozka. Martha Orellana. Lovesun Parent**. Petra Roberts. Roger Ramkissoon. Leslie Ramsay-Taylor. Linda Rosenbaum*. Jaihun Sahak. Juanita Smith**. Stacia Stewart*. Athena Tam. Josephine Tcheng*. Tala Tokhi. Elena Trapeznikova. Lumembo Tshiswaka. Immaculate Tumwine*. Martha Viveros**. Jessica Walters*. Theresa White. Yanique Williams. Eta Woldeab. Annie Zhang.

*Partit pendent l'année

**Est devenu(e) membre après le 31 mars, 2011



OCASI

www.ocasi.org



110 Eglinton Avenue West, Suite 200 Toronto ON M4R 1A3 tel 416.322.4950 fax 416.322.8084 generalmail@ocasi.org

